

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 45 (1983)  
**Heft:** 15  
  
**Rubrik:** Personelles ; Mitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

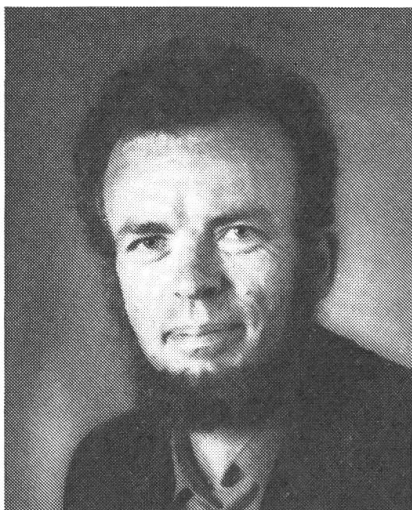
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Personelles



### **FAT-Tänikon: August Ott, neuer Chef der Sektion Feldtechnik**

In der letzten Nummer meldeten wir den mit der Erreichung der Altersgrenze erfolgten Rücktritt von Witold Zumbach. In der Zwischenzeit wurde August Ott sein Nachfolger.

Es sei daran erinnert, dass die Sektion Feldtechnik die beiden Arbeitsgebiete Acker- und Futterbau umfasst. Auf diesen beiden Gebieten bemüht sich die FAT, alle aktuellen Probleme der Mechanisierung und der Arbeitstechnik zu untersuchen und zu überprüfen. Die Ergebnisse dieser Untersuchungstätigkeit sind in erster Linie für die Praxis gedacht. Sie dienen aber auch als Unterlage für Planungen, Kostenrechnungen und für die Landmaschinenindustrie.

Der Sektionschef ist somit verantwortlich für die Projektierung und Durchführung der Untersuchungsarbeiten. Für die fachlich einwandfreie Durchführung steht dem Sektionschef ein qualifizierter Mitarbeiterstab zur Verfügung.

Ein vollgerüstetes Mass an Arbeit wartet in der Sektion Feldtechnik somit auch dem neuen Sektionschef. Überdies möchte Herr Ott, wie zu erfahren war, sein bisheriges Arbeitsgebiet, die Mechanisierung der Hanglagen, soweit wie möglich, neben der Sektionsleitung beibehalten.

Wir gratulieren August Ott recht herzlich zu

dieser wichtigen Ernennung. Wir wissen, dass er seine neue Aufgabe mit viel Elan anpacken wird. So wünschen wir ihm volle Befriedigung, Gesundheit, Ausdauer und gelegentlich auch eine Brise Glück. RP

## **DLG-Ausstellung 1984 in Frankfurt am Main**

Eine der grössten Agrarfachausstellung

(DLG) vom 30. Mai bis 5. Juni 1984 wird auf dem Messegelände in Frankfurt am Main die DLG-Ausstellung '84 – 58. Internationale Landwirtschaftsschau – stattfinden. Seit Jahrzehnten zählen die DLG-Ausstellungen mit zu den grössten Landwirtschaftsausstellungen in der Welt. Mit über 70'000 ausländischen Besuchern ist sie die am stärksten von Ausländern besuchte landwirtschaftliche Fachausstellung. Veranstalter ist die Deutsche Landwirtschafts-Gesellschaft (DLG).

Die DLG-Ausstellung '84 wird einen umfassenden Überblick über das weltweite Angebot an Investitionsgütern und Betriebsmitteln für den landwirtschaftlichen Betrieb bieten. Das Programm der Ausstellung 1984 in Frankfurt am Main umfasst folgende Schwerpunkte:

- Ackerschlepper, Landmaschinen und Geräte für die Landwirtschaft
- Internationale und nationale Tierschau
- Saat- und Pflanzgut, Dünge- und Futtermittel
- Energie- und Umwelttechnik
- Landwirtschaftliches Bauwesen
- Forsttechnik
- Kommunaltechnik
- Technik in Gemüse-, Obst- und Gartenbau.

*Informations- und Sonderschauen* zu aktuellen Problemen, unter anderem zur Rinderhaltung im Familienbetrieb sowie EDV-Anwendung in der Landwirtschaft, ergänzen das Ausstellungsangebot. Vortragsveranstaltungen und zwei internationale Symposien bieten dem Fachbesucher zusätzliche Entscheidungshilfen.

Die DLG-Ausstellung '84 in Frankfurt wird erneut eine starke Anziehungskraft auf die Besucher aus dem In- und Ausland haben. An der letzten DLG-Ausstellung 1982 in München beteiligten sich insgesamt 1820 Firmen aus 28 Ländern. Über 335'000 Fachbesucher machten von den hervorragenden Informationsmöglichkeiten Gebrauch. Davon kamen mehr als 70'000 aus 76 Ländern und aus allen Erdteilen. Auch 1984 wird sie wieder eine der grössten Agrarfachausstellungen der Welt werden.

Weitere Informationen können Interessenten von der Deutschen Landwirtschafts-Gesellschaft, Zimmerweg 16, D-6000 Frankfurt am Main 1, beziehen.